

## 觀賞 / watch

敬請觀賞最新的好萊塢外語大片，中文原聲電影以及各類電視節目。如您需要了解更多關於如何使用本系統的說明，請翻至35頁。



### 簡愛 (Jane Eyre)

劇情 (DRAMA)  
2HRS **PG13** **SVT**

導演 Cary Fukunaga  
演員 Mia Wasikowska, Michael Fassbender

簡·愛在桑菲爾德莊園擔任女家庭教師。在得知莊園主人羅切斯特先生的驚人秘密後，她毅然選擇了出走。

### 凱特的外遇日記 (I Don't Know How She Does It)

喜劇 (COMEDY)  
1HR 36M **PG13** **T** **新片**

導演 Douglas McGrath  
演員 Sarah Jessica Parker, Pierce Brosnan

女強人凱特苦心孤詣地維持事業與家庭之間的平衡，然而一名迷人男士的出現改變了一切……

### 隨波逐流 (Just Go With It)

喜劇 (COMEDY)  
1HR 56M **PG13** **SLDT**

導演 Dennis Dugan  
演員 Adam Sandler, Jennifer Aniston  
花心男人丹尼為了對女友圓謊，找來了助理凱薩琳假扮自己即將離異的妻子，不料弄巧成拙，騎虎難下。

### 雙贏 (Win Win)

電影節/外語片  
(FESTIVAL/FOREIGN)  
1HR 46M **R** **LT** **新片**

導演 Thomas McCarthy  
演員 Paul Giamatti, Amy Ryan  
邁克·弗萊厄蒂是個疲於奔命的律師兼高中摔跤教練，他無意中發現的天才摔跤手是否能讓他時來運轉呢？

### 全境擴散 (Contagion)

動作/驚悚 (ACTION/THRILLER)  
1HR 46M **PG13** **VLT**

導演 Steven Soderbergh  
演員 Matt Damon, Kate Winslet  
當致命病毒的失控擴散帶來全球性恐慌，世界各地的醫療機構都在爭分奪秒地尋找對抗病毒的抗體。

▶ 如欲觀看韓語片，請突出顯示並選擇“華語片”，然後瀏覽韓語片名。

### 外語大片

## BLOCKBUSTERS

### 勇士 (Warrior)

動作/驚悚 (ACTION/THRILLER)  
2HRS 20M **PG13** **VLDLT** **新片**

導演 Gavin O'Connor  
演員 Joel Edgerton, Tom Hardy  
退伍軍人湯米為求在自由搏擊錦標賽中獲勝，在父親的幫助下進行艱苦訓練，而他的兄弟布萊登也在為同一目標奮鬥不息。

### 點球成金 (Moneyball)

劇情 (DRAMA)  
2HRS **PG13** **L** **新片**

導演 Bennett Miller  
演員 Brad Pitt, Jonah Hill  
本片根據同名暢銷書改編，講述了精明的棒球隊經理比利·比恩如何點石成金，憑藉極少資金成功經營一支屢屢獲勝的球隊。

### 罪孽 (The Debt)

電影節/外語片  
(FESTIVAL/FOREIGN)  
1HR 53M **R** **SVLT** **新片**

導演 John Madden  
演員 Helen Mirren, Sam Worthington  
三名退休的以色列特工因多年前追查納粹戰犯的功績而備受尊敬，無人知道他們所執行的任務背後另有玄機。

### 無敵貓劍俠 (Puss in Boots)

家庭 (FAMILY)  
1HR 30M **PG** **T** **新片**

導演 Chris Miller  
演員 配音演員 Antonio Banderas  
貓劍客夥同英姿颯爽的貓女俠及才智出眾的蛋頭，一起踏上史無前例的冒險之旅。

### 海豚的故事 (Dolphin Tale)

家庭 (FAMILY)  
1HR 53M **PG** **T** **新片**

導演 Charles Martin Smith  
演員 Morgan Freeman, Ashley Judd  
一群素不相識的熱心人士為救助一條受傷的海豚走到了一起，共同創造出一個生命的奇跡。

### 亡命駕駛 (Drive)

動作/驚悚 (ACTION/THRILLER)  
1HR 40M **R** **VL** **新片**

導演 Nicolas Winding Refn  
演員 Ryan Gosling, Carey Mulligan  
身兼好萊塢特技演員與黑幫成員的無名車手愛上了美麗的鄰家女子，並因此捲入了殺機四伏的困境。

### 牛仔和外星人 (Cowboys & Aliens)

動作/驚悚 (ACTION/THRILLER)  
1HR 58M **PG13** **SVT**

導演 Jon Favreau  
演員 Daniel Craig, Harrison Ford  
一名失憶的陌生人無端出現在美國西部小鎮上，當外星人入侵小鎮時，他成為了全鎮居民獲救的最後希望。

### 姐妹 (The Help)

劇情 (DRAMA)  
2HRS 14M **PG13** **VLT**

導演 Tate Taylor  
演員 Emma Stone, Viola Davis  
在1960年代的美國密西西比州，一個秘密寫作計畫讓三位來自不同種族背景的女性結為終身摯友。

如欲暫停  
播放電影  
請按下遙控器  
上的向上箭頭  
指示鍵

## 瘋狂愚蠢的愛 (Crazy, Stupid, Love)

喜劇 (COMEDY)

1HR 58M **PG13** **SLT**

導演 Glenn Ficarra, John Requa

演員 Steve Carell, Ryan Gosling

卡爾在妻子出軌並要求離婚後，只能到當地酒吧借酒澆愁，並因此結識了花花公子雅各。

## 藍精靈 (The Smurfs)

家庭 (FAMILY)

1HR 43M **PG** **T**

導演 Raja Gosnell

演員 Hank Azaria

藍精靈為逃避邪惡的格格巫而遠離家園，來到了紐約城。

## 功夫熊貓2 (Kung Fu Panda 2)

家庭 (FAMILY)

1HR 30M **PG** **VT** **新片**

導演 Jennifer Yuh

演員 配音演員 Jack Black,

Angelina Jolie

熊貓阿寶與蓋世五俠共同守護著和平谷，當邪惡的沈王爺妄圖征服中國並毀滅功夫，阿寶必須揭開自己的身世之謎，找到打敗對手的致勝關鍵。

## 颯風雷哥 (Rango)

家庭 (FAMILY)

1HR 47M **PG** **LT**

導演 Gore Verbinski

演員 配音演員 Johnny Depp

一隻愛做白日夢的寵物變色龍穿越到了西部邊陲小鎮，它是否能在那裏實現自己的夢想？

## 無名殺機 (Unknown)

動作/驚悚 (ACTION/THRILLER)

1HR 53M **PG13** **V** **LD** **T**

導演 Jaime Collet-Serra

演員 Liam Neeson, Diane Kruger

名醫師馬丁因遭遇車禍而昏迷，蘇醒之後卻發現有人假冒了他的身份。

## 中文原聲電影 CHINESE ORIGINAL MOVIES

### 夏日戀神馬 (Summer Love Love)

喜劇 (COMEDY)

1HR 36M **PG13** **S** **新片**

導演 Wilson Chin

演員 Alex Fong Lik-Sun, Elanne Kwong

小方與好友阿犬、小肥均是情場上的失意人士，不意在一次旅遊時，竟然誤打誤撞來到泳裝選美現場，並各自覓得夢中情人。

### 辛亥革命 (1911)

動作/驚悚 (ACTION/THRILLER)

1HR 59M **PG13** **V** **新片**

導演 Jackie Chan, Zhang Li

演員 Jackie Chan

晚清末年，內憂外患，中華民族到了危亡之際，以孫中山為首的革命黨人先後發動了多次起義。

### 無敵福祿壽 (The Fortune Buddies)

喜劇 (COMEDY)

1HR 28M **PG13** **新片**

導演 Chung Shu-kai

演員 Wong Chau-lam, Eric Tsang

福男向女友求婚，岳父卻要求他支付買房首期以證明求婚的誠意。

### 肩上海 (Rest on Your Shoulder)

劇情 (DRAMA)

1HR 56M **G** **T**

導演 Jacob Cheung

演員 Chen Kun, Guey Lun-Mei

寶寶為挽救生命垂危的未婚夫嚴國，與月老訂下契約，化身為一隻蝴蝶。

### 財神客棧 (Treasure Inn)

喜劇 (COMEDY)

1HR 34M **PG13**

導演 Wong Jing

演員 Nicholas Tse, Nick Cheung

龔少爺和老巴是兩名武功高強卻懷才不遇的低等捕快，為求立功，他們決定調查一樁劫殺案的真相。

### 竊聽風雲2 (Overheard 2)

動作/驚悚 (ACTION/THRILLER)

1HR 58M **PG13**

導演 Alan Mak, Felix Chong

演員 Lau Ching-Wan

知名證券商羅敏生成為竊聽者阿祖的跟蹤目標，而他們二人同為警方督察何智強的調查對象。

## 中文電視節目 CHINESE TV

### 愛情公寓 (iParment)

47M **PG** **新片**

七名來自不同背景的年輕人共同居住在同一所公寓裏。

### 冒險王 (King of Adventure)

44M **PG** **新片**

加入我們，共同前往日本首都東京一遊。

### 中文 MTV (Chinese MTVs)

41M **PG** **新片**

在本輯中，您將有幸欣賞到王敏德、蔡依林、羅志祥及其他眾多歌手的精彩表演。

## 韓國影片 KOREAN ORIGINAL MOVIES

### 冠軍 (Champ)

劇情 (DRAMA)

2HRS 13M **PG13** **T** **新片**

導演 Lee Hwan-kyeong

演員 Cha Tae-hyun, Kim Su-jeong

騎師承浩在遭遇車禍後失去了愛妻，自己亦幾乎失明，生活和事業均一蹶不振。

### 盲證 (Blind)

劇情 (DRAMA)

1HR 48M **PG13** **V**

導演 Ahn Sang-Hoon

演員 Kim Ha-Neul, Yoo Seung-Ho

失明的前警校學員無意中成為凶案的唯一證人，力求憑藉視覺以外的其他感官判斷追蹤殺人兇手。

**PG13** 級別 | **S** 包含性愛/裸體場面 | **V** 包含暴力場面 | **L** 包含粗俗語言 | **D** 涉及毒品/藥物 | **T** 戲劇性場面

與新西蘭有關之內容 | **新片** 新片

## watch / 鑑賞

最新ハリウッド映画、邦画、TV番組をお楽しみ下さい。  
映画の鑑賞方法については36ページをご覧ください。

### ヒット映画 BLOCKBUSTERS



#### ウォーリアー (Warrior)

アクション/スリラー  
(ACTION/THRILLER)

2HRS 20M **PG13** **VLDT** 新片

監督 Gavin O'Connor

主演 Joel Edgerton, Tom Hardy  
元ボクサーの父の指導を受け総合格闘技大会の頂点を目指す弟と、家族を養うため同じ大会への出場を決める兄の姿を描く。

#### ケイト・レディは負け犬 じゃない

(I Don't Know How She Does It)

コメディ (COMEDY)

1HR 36M **PG13** **ST** 新片

監督 Douglas McGrath

主演 Sarah Jessica Parker,

Pierce Brosnan

金融関係会社で働くキャリアウーマンが、家庭と仕事の両立に奮闘するコメディードラマ。

#### マネーボール (Moneyball)

ドラマ (DRAMA)

2HRS **PG13** **L** 新片

監督 Bennett Miller

主演 Brad Pitt, Jonah Hill

弱小球団のゼネラルマネージャーに就任したピリーとデータ分析のプロが、低予算で強いチームを作る'マネーボール理論'を編み出す。

#### ザ・デット (The Debt)

国際映画祭/洋画  
(FESTIVAL/FOREIGN)

1HR 53M **R** **SVLT** 新片

監督 John Madden

主演 Helen Mirren, Sam Worthington  
ナチスの残党を捕らえるという任務に失敗したイスラエル諜報員。一時は作戦失敗の真実を隠すことに成功するが、35年後に予想外の出来事が起こる。

#### ドライブ (Drive)

アクション/スリラー  
(ACTION/THRILLER)

1HR 40M **R** **VL** 新片

監督 Nicolas Winding Refn

主演 Ryan Gosling, Carey Mulligan

昼は映画のスタントマン、夜は強盗の逃亡を助ける運転手という2つの顔を持つ男が、隣人に恋したことをきっかけにマフィア犯罪に巻き込まれていく。

#### フットルース (Footloose)

コメディ (COMEDY)

1HR 53M **PG13** **SDLT** 新片

監督 Craig Brewer

主演 Kenny Wormald, Julianne Hough  
ボストン出身の少年レンは母を亡くし南部の保守的な町で暮らすことになる。だがこの町ではダンスやロック音楽が禁止されていた。レンは仲間を集め大人たちに反抗するが…

#### ドルフィン・テイル (Dolphin Tale)

ファミリー (FAMILY)

1HR 53M **PG** **T** 新片

監督 Charles Martin Smith

主演 Morgan Freeman, Ashley Judd  
尾ひれをなくし瀕死の状態にビーチに打ち上げられたイルカのために、海洋生物学者や医師らが協力して人工尾ひれを開発する。

#### カウボーイ&エイリアン (Cowboys & Aliens)

アクション/スリラー

(ACTION/THRILLER)

1HR 58M **PG13** **SVT**

監督 Jon Favreau

主演 Daniel Craig, Harrison Ford

過去の記憶をなくし砂漠の町に迷い込んだ男が町の支配者らと共に宇宙人の脅威に立ち向かう。

#### ラブ・アゲイン (Crazy, Stupid, Love)

コメディ (COMEDY)

1HR 58M **PG13** **SLT**

監督 Glenn Ficarra, John Requa

主演 Steve Carell, Ryan Gosling

妻に離婚を切り出されて以来、冴えない毎日を送るキャル。プレイボーイのジェイコブとの出会いで、モテ男へと変貌を遂げるが…

#### ジェーン・エア (Jane Eyre)

ドラマ (DRAMA)

2HRS **PG13** **SVT**

監督 Cary Fukunaga

主演 Mia Wasikowska, Michael

Fassbender

ソーンフィールド邸に家庭教師として雇われたジェーン。当主に求婚されるも、彼の秘密を知り失意のうちに館を去る。

#### スマーフ (The Smurfs)

ファミリー (FAMILY)

1HR 43M **PG** **T**

監督 Raja Gosnell

主演 Hank Azaria

遠い森で暮らす妖精のスマーフたち。ところがある日、悪の魔法使いに森を追い出されニューヨークのど真ん中に放り出されてしまう。



鑑賞中の映画を一  
時停止するには  
リモコンの上矢印  
ボタンを押して  
ください

## コンテイジョン (Contagion)

アクション／スリラー  
(ACTION/THRILLER)  
1HR 46M **PG13** **VL**T

監督 Steven Soderbergh  
主演 Matt Damon, Kate Winslet  
感染すると数日で死に至る  
新種のウイルスが地球規模  
で感染拡大。恐怖が人々を  
襲う。

## ウィンウィン (Win Win)

国際映画祭／洋画  
(FESTIVAL/FOREIGN)  
1HR 46M **R** **LT**

監督 Thomas McCarthy  
主演 Paul Giamatti, Amy Ryan  
生活費のため高校のレスリ  
ングコーチを務める弁護士  
と才能に恵まれながらも不  
幸な生活環境に苦しむ選手  
の交流を描く。

## ランゴ (Rango)

ファミリー (FAMILY)  
1HR 47M **PG** **LT**

監督 Gore Verbinski  
飼い主と離れてしまい荒野  
の町にたどり着いたカメレ  
オンのランゴ。ひょんなこ  
とから町の保安官に任命さ  
れるが・・・

## アンノウ (Unknown)

アクション／スリラー  
(ACTION/THRILLER)  
1HR 53M **PG13** **V**LDT

監督 Jaume Collet-Serra  
主演 Liam Neeson, Diane Kruger  
交通事故に遭ったマーテ  
インが意識を取り戻すと、  
妻は自分のことを忘れ、見  
知らぬ男が自分に成りすま  
していた。

## 邦画 JAPANESE ORIGINAL MOVIES

### 極道めし (Sukiyaki)

コメディ (COMEDY)  
1HR 47M **PG13** **新片**

監督 Tetsu Maeda  
主演 Tasuku Nagaoka,  
Masanobu Katsumura  
刑務所生活の中では特別な  
食事である正月のおせち料  
理をかけて、受刑者達が争  
奪戦を繰り広げる。

### アンフェアThe Answer (UNFAIR: The Answer)

アクション／スリラー  
(ACTION/THRILLER)  
1HR 47M **PG13** **V** **新片**

監督 Shimako Sato  
主演 Ryoko Shinohara, Koichi Sato  
優秀な刑事でありながら東  
京を追われ北海道の警察  
署に勤務する雪平に前代未  
聞の連続殺人容疑がかけら  
れる。

### 日輪の遺産 (The Legacy of the Sun)

アクション／スリラー  
(ACTION/THRILLER)  
2HRS 14M **PG13** **VT**

監督 Kiyoshi Sasabe  
主演 Masato Sakai, Shidou Nakamura  
敗戦を悟った帝国陸軍は奪  
取したマッカーサーの財宝  
の隠匿を命じる。陸軍少佐  
は呼集された少女達と任務  
を遂行するが・・・

### 神様のカルテ (In His Chart)

ドラマ (DRAMA)  
2HRS 8M **PG** **T**

監督 Yoshihiro Fukagawa  
主演 Sho Sakurai, Aoi Miyazaki  
信州の小病院に勤務する栗  
原。最先端医療が学べる大  
学病院からの誘いを受け悩  
む彼の前に、末期がん患者  
が現れる。

## 日本TV JAPANESE TV

### アジアナビー上海 Asia Navi - Shanghai

53M **PG** **新片**

アジアの人気都市・上海の  
絶妙なハーモニーを奏でる  
文化と料理を紹介する。

### 全国秘境駅ファイル3 Train Station Wonderlands 3

24M **PG** **新片**

「利用価値が希薄に思える  
駅」、「存在自体が不思議な  
駅」、それら秘境駅の魅力を  
紹介する。

### GO!GO! アメリカ Go! Go! America

53M **PG** **新片**

アメリカの観光スポット、魅  
力を余す所なく紹介する。

映画の鑑賞方法につい  
ては33ページをご覧ください

**PG13** 鑑賞規定 | **S** セックス／ヌード | **V** 暴力 | **L** 卑語 | **D** ドラッグ | **T** シアトリカル | **NZ** ニュージーランドの内容

新作 新作